

<b>Principali informazioni sull'insegnamento</b>			
Titolo insegnamento	Lingua francese		
Corso di studio magistrale	Economia e commercio		
Crediti formativi	6		
Denominazione inglese	French language		
Obbligo di frequenza	No		
Lingua di erogazione	Francese		
<b>Docente responsabile</b>	Nome Cognome	Indirizzo Mail	
	Celeste Boccuzzi	celeste.boccuzzi@uniba.it	
<b>Dettaglio credi formativi</b>	Ambito disciplinare	SSD	Crediti
	Lingua e traduzione - Lingua francese	L-LIN/04	6
<b>Modalità di erogazione</b>			
Periodo di erogazione	2° semestre		
Anno di corso	II		
Modalità di erogazione	Lezioni frontali, lezioni seminariali, laboratorio linguistico, esercitazioni (con l'esperta linguistica Dott.ssa Corinne Collomb). <b>Piattaforma Microsoft TEAMS codice del TEAM Economia e Commercio: 1mfater</b>		
<b>Organizzazione della didattica</b>			
Ore totali	42		
Ore di lezioni frontali	11 ore 10 ore (lezioni seminariali)		
Ore di esercitazioni e laboratori	21 ore (laboratorio) 20 ore di esercitazioni (con l'esperta linguistica Dott.ssa Corinne Collomb).		
<b>Calendario</b>			
Inizio attività didattiche	01/03/2021		
Fine attività didattiche	07/06/2021		
<b>Syllabus</b>			
Prerequisiti	Il livello di competenza linguistica di partenza è il livello B1 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER).		
Risultati di apprendimento previsti	Tra gli obiettivi principali del corso rientra il raggiungimento di un livello intermedio sulla produzione orale in lingua francese attraverso l'impiego di una terminologia specifica del settore economico. Particolare riguardo sarà dedicato alle abilità di comprensione di testi scritti e audiovisivi su argomenti inerenti l'indirizzo del Corso magistrale in <i>Economia e commercio</i> . I documenti proposti (documenti estratti dal libro di testo (DVD-Rom), articoli, documenti autentici...), forniranno un'occasione di riflessione su svariati argomenti di attualità concernenti l'economia e il commercio in Francia e nei paesi francofoni.		

<p>Contenuti di insegnamento</p>	<p>Il Corso di Lingua francese si avvarrà di un metodo comunicativo concernente il francese economico i cui argomenti e le relative difficoltà linguistiche saranno proposte in maniera progressiva. Il Corso si articolerà in due moduli. Il primo modulo verterà su “Greenwashing e strategia di comunicazione ambientale”. Nel secondo modulo, invece, saranno approfonditi argomenti di natura linguistica inerenti a « Les anglicismes de la langue française » e la « Politique linguistique française » (Dossier 2020-2021).</p> <p>Durante il corso, si analizzeranno alcuni testi di supporto all’analisi degli anglicismi: <i>Le marketing viral, L’e-commerce, Qu’est-ce que c’est le buzz ?, Est-ce un anglicisme ?, Le street marketing : Le marketing de rue qu’est-ce que c’est ?, Comment « emballer » votre produit, L’entretien d’évaluation [...]</i></p> <p>Nel corso delle lezioni, la docente promuoverà l’uso dei dizionari monolingui e bilingui cartacei, online e di specialità al fine di istruire lo studente sul loro corretto utilizzo durante la provascritta.</p> <p>La Dott.ssa Collomb curerà inoltre, le esercitazioni mirate all’apprendimento e al consolidamento della struttura morfo-sintattica della lingua francese applicate alle quattro abilità di base: comprensione/produzione orale e comprensione/produzione scritta nella lingua di specialità.</p>
<p><b>Programma</b></p>	
<p>Testi di riferimento</p>	<p>- DUBOIS Anne-Lyse - TAUZIN Béatrice, <i>Objectif Express 2 : Le monde professionnel en français</i>, Hachette français langue étrangère, Vanves (Hauts-de-Seine) – CCI Paris Île-de- France, 2016, 224 p.</p> <p>- Dossier : <u>“Anglicismes et termes recommandés dans le domaine de l’économie”</u>.</p> <p><b>Grammatica contrastiva a scelta dello studente:</b>  PARODI Lidia – VALLACCO MARINA, <i>Grammathèque. Grammatica contrastiva per italiani</i> (3<sup>ème</sup> édition), Genova, Black Cat – CIDEB, 320 p.</p> <p><b>Dizionari bilingui consigliati:</b>  - <i>Il Larousse francese Français-Italien / Italiano-Francese Dizionario</i>, Milano, Rizzoli - Larousse, 2006.  - <i>Il Boch. Dizionario francese-italiano / italiano- francese</i>, Bologna, Zanichelli Editore, 2020.  - <i>Grande Dizionario di francese</i>, Milano, Garzanti Linguistica, 2014.</p> <p><b>Dizionari monolingui consigliati:</b>  - <i>Le Petit Robert 2021</i>, Paris, Le Robert, 2021.</p> <p><b>Dizionari di specialità:</b>  - LE BRIS A., <i>L’économie et les affaires</i>, Bologna, Zanichelli, 2005.  - BINON J., VERLINDE S., VAN DYCK J., BERTELS A., <i>Dictionnaire d'apprentissage du français des affaires (DAFA)</i>, Paris, Éditions Didier, 2000. (versione online all’indirizzo: <a href="http://www.projetdafa.net/">http://www.projetdafa.net/</a>).</p> <p>Materiale didattico di supporto sarà scaricabile sulla pagina didattica della docente: <a href="http://www.uniba.it/docenti/boccuzzi-celeste/attivita-didattica">http://www.uniba.it/docenti/boccuzzi-celeste/attivita-didattica</a>  oppure sulla Piattaforma Microsoft TEAMS codice del TEAM Economia e Commercio: Imfater</p>

Note ai testi di riferimento	Il materiale utile alla preparazione della prova scritta sarà reperibile sulla pagina didattica della docente: <a href="http://www.uniba.it/docenti/boccuzzi-celeste/attivita-didattica">http://www.uniba.it/docenti/boccuzzi-celeste/attivita-didattica</a>
Metodi didattici	- Lezioni frontali con approfondimenti tematici mediante l'uso di Internet. Lezioni seminariali; - Laboratorio linguistico per l'ascolto e la visualizzazione di documenti autentici mirate al consolidamento delle quattro abilità linguistiche di base: comprensione/produzione orale e comprensione/produzione scritta nella lingua specialità.
Metodi di valutazione	L'esame di Lingua francese è così articolato: Prova scritta (50%): - La durata della prova è pari a 2 ore; - La struttura della prova scritta concerne: 1) Lettura/comprendione di brevi documenti scritti; 2) Analisi/comprendione di un documento iconografico: Esonero per gli studenti frequentanti (50%) della durata di (2 ore) in itinere. Esame orale (50%): Gli studenti non frequentanti potranno prepararsi alla prova scritta e all'appello orale studiando gli argomenti indicati nel programma dettagliato e scaricando tutto il materiale reperibile sulla pagina didattica della docente a fine corso. La prova scritta e l'esonero scritto prevedono l'utilizzo del dizionario bilingue.
Criteri di valutazione	Allo studente è richiesto il raggiungimento di un livello superiore di conoscenza della lingua francese pari al B2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER). Lo studente magistrale in <i>Economia e Commercio</i> dovrà essere in grado di comunicare in lingua francese avvalendosi della terminologia specifica del settore economico e del commercio. Adeguate comprensione di documenti audio-video e di testi scritti e produzione orale di documenti scritti e autentici su argomenti inerenti l'indirizzo in <i>Economia e Commercio</i> e corrispondenti al livello B2. Saper riflettere ed esporre in completa autonomia argomenti concernenti l' <i>Economia e Commercio</i> in Francia e nei paesi francofoni.
Altro	

Bari, 12 febbraio 2021